

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 95 - 2510

[C-Mac - 12612]

7 AOUT 1995. — Arrêté royal relatif à l'utilisation des équipements de protection individuelle (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut

Vu la loi du 10 juin 1952 concernant la santé et la sécurité des travailleurs, ainsi que la salubrité du travail et des lieux de travail, notamment l'article 1er, § 1er, modifié par les lois des 17 juillet 1957 et 16 mars 1971 et l'article 4 remplacé par la loi-programme du 22 décembre 1989;

Vu la troisième Directive particulière 89/656/CEE du Conseil des Communautés Européennes du 30 novembre 1989, concernant les prescriptions minimales de sécurité et de santé pour l'utilisation par les travailleurs au travail d'équipements de protection individuelle;

Vu le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947, notamment l'article 54^{quater} inséré par l'arrêté royal du 20 juin 1975 et modifié par les arrêtés royaux des 13 septembre 1990, 14 septembre 1992, 12 août 1993 et 28 octobre 1993, l'article 148^{décies} 2, 1, a), 5, modifié par

(1) Références au *Moniteur belge* :

- Loi du 10 juin 1952, *Moniteur belge* du 19 juin 1952.
- Loi du 17 juillet 1957, *Moniteur belge* du 22 juillet 1957.
- Loi du 16 mars 1971, *Moniteur belge* du 30 mars 1971.
- Loi du 22 décembre 1989, *Moniteur belge* du 30 décembre 1989.
- Arrêté du Régent du 11 février 1946, *Moniteur belge* des 3 et 4 avril 1946.
- Arrêté du Régent du 27 septembre 1947, *Moniteur belge* des 3 et 4 octobre 1947.
- Arrêté royal du 18 février 1960, *Moniteur belge* du 24 mars 1960.
- Arrêté royal du 25 août 1961, *Moniteur belge* du 4 septembre 1961.
- Arrêté royal du 29 juillet 1963, *Moniteur belge* du 9 août 1963.
- Arrêté royal du 10 février 1965, *Moniteur belge* du 17 février 1965.
- Arrêté royal du 21 octobre 1968, *Moniteur belge* du 8 novembre 1968.
- Arrêté royal du 17 janvier 1972, *moniteur Belge* du 22 février 1972.
- Arrêté royal du 4 avril 1972, *Moniteur belge* du 2 juin 1972.
- Arrêté royal du 23 mai 1972, *Moniteur belge* du 31 mai 1972.
- Arrêté royal du 30 octobre 1972, *Moniteur belge* du 12 janvier 1973.
- Arrêté royal du 31 janvier 1974, *Moniteur belge* du 12 février 1974.
- Arrêté royal du 3 février 1975, *Moniteur belge* du 5 juillet 1975.
- Arrêté royal du 20 juin 1975, *Moniteur belge* du 15 juillet 1975.
- Arrêté royal du 9 avril 1990, *Moniteur belge* du 3 mai 1990.
- Arrêté royal du 13 septembre 1990, *Moniteur belge* du 19 octobre 1990.
- Arrêté royal du 2 juillet 1991, *Moniteur belge* du 25 juillet 1991.
- Arrêté royal du 26 septembre 1991, *Moniteur belge* du 14 novembre 1991.
- Arrêté royal du 14 septembre 1992, *Moniteur belge* du 30 septembre 1992.
- Arrêté royal du 12 août 1993, *Moniteur belge* du 28 septembre 1993.
- Arrêté royal du 28 octobre 1993, *Moniteur belge* du 1 décembre 1993.

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 95 - 2510

[C-Mac 12612]

7 AUGUSTUS 1995. — Koninklijk besluit betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Gelet op de wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers, alsmede van de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen, inzonderheid op artikel I, § 1, gewijzigd bij de wetten van 17 juli 1957 en 16 maart 1971 en op artikel 4 vervangen bij de programmawet van 22 december 1989;

Gelet op de derde bijzondere Richtlijn 89/656/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 30 november 1989 betreffende de minimumvoorschriften inzake veiligheid en gezondheid voor het gebruik op het werk van persoonlijke beschermingsmiddelen door de werknemers;

Gelet op het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, inzonderheid op artikel 54^{quater}, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juni 1975 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 september 1990, 14 september 1992, 12 augustus 1993 en 28 oktober

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

- Wet van 10 juni 1952, *Belgisch Staatsblad* van 19 juni 1952.
- Wet van 17 juli 1957, *Belgisch Staatsblad* van 22 juli 1957.
- Wet van 16 maart 1971, *Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971.
- Wet van 22 december 1989, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1989.
- Besluit van de Regent van 11 februari 1946, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 april 1946.
- Besluit van de Regent van 27 september 1947, *Belgisch Staatsblad* van 3 en 4 oktober 1947.
- Koninklijk besluit van 18 februari 1960, *Belgisch Staatsblad* van 24 maart 1960.
- Koninklijk besluit van 25 augustus 1961, *Belgisch Staatsblad* van 4 september 1961.
- Koninklijk besluit van 29 juli 1963, *Belgisch Staatsblad* van 9 augustus 1963.
- Koninklijk besluit van 10 februari 1965, *Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1965.
- Koninklijk besluit van 21 oktober 1968, *Belgisch Staatsblad* van 8 november 1968.
- Koninklijk besluit van 17 januari 1972, *Belgisch Staatsblad* van 22 februari 1972.
- Koninklijk besluit van 4 april 1972, *Belgisch Staatsblad* van 2 juni 1972.
- Koninklijk besluit van 23 mei 1972, *Belgisch Staatsblad* van 31 mei 1972.
- Koninklijk besluit van 30 oktober 1972, *Belgisch Staatsblad* van 12 januari 1973.
- Koninklijk besluit van 31 januari 1974, *Belgisch Staatsblad* van 12 februari 1974.
- Koninklijk besluit van 3 februari 1975, *Belgisch Staatsblad* van 5 juli 1975.
- Koninklijk besluit van 20 juni 1975, *Belgisch Staatsblad* van 15 juli 1975.
- Koninklijk besluit van 9 april 1990, *Belgisch Staatsblad* van 3 mei 1990.
- Koninklijk besluit van 13 september 1990, *Belgisch Staatsblad* van 19 oktober 1990.
- Koninklijk besluit van 2 juli 1991, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1991.
- Koninklijk besluit van 26 september 1991, *Belgisch Staatsblad* van 14 november 1991.
- Koninklijk besluit van 14 september 1992, *Belgisch Staatsblad* van 30 september 1992.
- Koninklijk besluit van 12 augustus 1993, *Belgisch Staatsblad* van 28 september 1993.
- Koninklijk besluit van 28 oktober 1993, *Belgisch Staatsblad* van 1 december 1993.

l'arrêté royal du 26 septembre 1991, l'article 148*décies* 2, 5, 9, 3, 2, 2°, modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 1991, les articles 149 à 170, modifiés par les arrêtés royaux des 18 février 1960, 25 août 1961, 29 juillet 1963, 10 février 1965, 21 octobre 1968, 17 janvier 1972, 4 avril 1972, 23 mai 1972, 30 octobre 1972, 31 janvier 1974, 3 février 1975 et 9 avril 1990 et l'article 835, remplacé par l'arrêté royal du 20 juin 1975 et modifié par l'arrêté royal du 12 août 1993;

Vu l'avis du Conseil Supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la directive mentionnée dans le préambule devait être transposée en droit belge au plus tard le 31 décembre 1992; que tout délai ultérieur pourrait mettre en cause la responsabilité de l'Etat belge; que cela doit être évité d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Les dispositions du présent arrêté s'appliquent aux employeurs et aux travailleurs tels que définis à l'article 28 du Règlement général pour la protection du travail approuvé par les arrêtés du Régent du 11 février 1946 et 27 septembre 1947.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° R.G.P.T. : le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent du 11 février 1946 et 27 septembre 1947.

2° Equipement de protection individuelle, ci-après dénommé "E.P.I." : tout équipement destiné à être porté ou tenu par le travailleur en vue de le protéger contre un ou plusieurs risques susceptibles de menacer sa sécurité ou sa santé au travail, ainsi que tout complément ou accessoire destiné à cet objectif.

Sont exclus de la définition reprise à l'alinéa 1er, 2° :

a) les vêtements de travail ordinaires et uniformes qui ne sont pas spécifiquement destinés à protéger la sécurité et la santé du travailleur;

b) les E.P.I. des militaires, des policiers et des services de maintien de l'ordre;

c) les E.P.I. des moyens de transports routiers;

d) le matériel de sport;

e) le matériel d'autodéfense ou de dissuasion;

f) les appareils portatifs de détection et de signalisation des risques et nuisances.

Art. 3. L'employeur est tenu, conformément aux dispositions des articles 28*bis* et 54*quater* du R.G.P.T., de déceler les risques inhérents au travail et de prendre les mesures matérielles adéquates pour y obvier.

Lorsque les risques ne peuvent pas être éliminés à la source ou suffisamment limités par des mesures, des méthodes ou des procédés d'organisation du travail, ou par des moyens techniques de protection collective, et uniquement dans ce cas, les E.P.I. doivent être utilisés.

L'annexe I du présent arrêté contient un schéma indicatif pour l'inventaire des risques en vue de l'utilisation des E.P.I.

Art. 4. § 1er. Les E.P.I. mis sur le marché avant le 1 juillet 1992 doivent en matière de conception et de fabrication répondre aux :

a) prescriptions de l'article 160 I et 161 du R.G.P.T. en ce qui concerne les appareils respiratoires;

b) prescriptions des articles 160 B, C, D, E, F, G et H du R.G.P.T. en ce qui concerne les autres E.P.I.

§ 2. Les E.P.I. mis sur le marché entre le 1er juillet 1992 et le 1er juillet 1995 doivent en matière de conception et fabrication répondre :

a) ou bien aux prescriptions visées au § 1er;

b) ou bien aux prescriptions des arrêtés transposant les directives communautaires relatives à la fabrication des E.P.I.;

c) ou bien aux règles de l'art si aucune Directive européenne n'a encore été édictée.

bèr 1993, op artikel 148*décies*, 2, 1, a), 5, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 september 1991, artikel 148*décies* 2, 5, 9, 3, 2, 2°, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 1991, op de artikelen 149 tot 170, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 1960, 25 augustus 1961, 29 juli 1963, 10 februari 1965, 21 oktober 1968, 17 januari 1972, 4 april 1972, 23 mei 1972, 30 oktober 1972, 31 januari 1974, 3 februari 1975 en 9 april 1990 en op artikel 835, vervangen bij het koninklijk besluit van 20 juni 1975 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1993;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de in de aanhef vermeldde richtlijn diende omgezet te zijn in Belgisch recht uiterlijk op 31 december 1992; dat elk verder uitstel de verantwoordelijkheid van de Belgische Staat in het gedrang zou kunnen brengen; dat dit dringend moet worden vermeden;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De bepalingen van dit besluit zijn van toepassing op de werkgevers en werknemers zoals bepaald in artikel 28 van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° A.R.A.B. : het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en van 27 september 1947.

2° Persoonlijk beschermingsmiddel, hierna "P.B.M." genoemd : iedere uitrusting die bestemd is om door de werknemer gedragen of vastgehouden te worden ten einde hem te beschermen tegen een of meer risico's die zijn veiligheid of gezondheid op het werk kunnen bedreigen, alsmede alle aanvullingen of accessoires die daartoe kunnen bijdragen.

Zijn uitgesloten van de definitie bedoeld in het eerste lid, 2° :

a) gewone en uniforme werkkleding die niet specifiek bedoeld is om de veiligheid en de gezondheid van de werknemer te beschermen;

b) P.B.M. van militairen, politieagenten en personeel van de ordediensten;

c) P.B.M. van wegvervoermiddelen;

d) sportuitrusting;

e) zelfverdedigings- of afschrikkingsmateriaal;

f) draagbare apparaten voor het opsporen en het signaleren van risico's en belastingsfactoren.

Art. 3. De werkgever is er in toepassing van de voorschriften van de artikelen 28*bis* en 54*quater* van het A.R.A.B. toe gehouden de risico's inherent aan de arbeid op te sporen en de nodige materiële maatregelen te treffen om hieraan te verhelpen.

Wanneer de risico's niet uitgeschakeld kunnen worden aan de bron of niet voldoende beperkt kunnen worden met maatregelen, methodes of procédés op het gebied van de arbeidsorganisatie of met collectieve technische beschermingsmiddelen, en slechts in dit geval, moeten de P.B.M. worden gebruikt.

De bijlage I van dit besluit bevat een indicatief schema voor de inventarisatie van de risico's met het oog op het gebruik van P.B.M.

Art. 4. § 1. De P.B.M. die vóór 1 juli 1992 op de markt werden gebracht, moeten inzake ontwerp en constructie beantwoorden aan :

a) wat de ademhalings toestellen betreft, de bepalingen van de artikelen 160 I en 161 van het A.R.A.B.;

b) wat de overige P.B.M. betreft, de bepalingen van de artikelen 160 B, C, D, E, F, G en H van het A.R.A.B.

§ 2. De P.B.M. die tussen 1 juli 1992 en 1 juli 1995 op de markt werden gebracht, moeten inzake ontwerp en constructie beantwoorden aan :

a) ofwel de bepalingen bedoeld in § 1;

b) ofwel de bepalingen van de besluiten tot omzetting van de communautaire richtlijnen inzake de fabricage van P.B.M.;

c) ofwel de regels van goed vakmanschap indien er nog geen Europese richtlijn is vastgesteld.

§ 3. Les E.P.I. mis sur le marché après le 1er juillet 1995 doivent en matière de conception et de fabrication répondre aux prescriptions des arrêtés transposant les directives communautaires relatives à la fabrication des E.P.I., sauf lorsqu'il n'existe encore aucune directive en cette matière au cas où ils doivent répondre aux prescriptions du § 1er ou les règles de l'art en usage avant le 1er juillet 1995.

§ 4. Les règles de l'art dont il est question au §§ 2 et 3 sont considérées comme respectées si le fabricant des E.P.I. les a réalisés conformément aux normes belges concernées existantes ou aux normes étrangères connues.

Art. 5. § 1er. Tout E.P.I. doit dans tous les cas :

- a) être approprié aux risques à prévenir, sans induire lui-même un risque accru;
- b) répondre aux conditions existantes sur le lieu de travail;
- c) tenir compte des exigences ergonomiques, de confort et de santé du travailleur;
- d) convenir au porteur, après tout ajustement nécessaire.

§ 2. En cas de risques multiples nécessitant le port simultané de plusieurs E.P.I., ces équipements doivent être compatibles et maintenir leur efficacité par rapport au (x) risque (s) correspondant (s).

§ 3. L'employeur détermine les conditions dans lesquelles un E.P.I. doit être utilisé, notamment celles concernant la durée du port. Ces conditions sont déterminées en fonction de la gravité du risque, de la fréquence de l'exposition au risque et des caractéristiques du poste de travail de chaque travailleur, ainsi que des performances de l'E.P.I.

§ 4. Les E.P.I., sauf dans de cas particuliers et exceptionnels, ne peuvent être utilisés que pour les usages prévus.

§ 5. Les E.P.I. doivent être utilisés conformément aux notices d'instructions.

Art. 6. § 1er. Avant le choix d'un E.P.I., l'employeur est tenu de procéder à une appréciation de l'équipement de protection individuelle qu'il envisage d'utiliser, pour évaluer dans quelle mesure il répond aux conditions prescrites par l'article 4 et l'article 5, §§ 1er et 2.

Lors de cette appréciation l'employeur tient compte des personnes qui souffrent le cas échéant d'un handicap ou d'un défaut physique, pour que soit tenu compte par exemple de la nécessité de verres correcteurs ou de semelles orthopédiques.

Cette appréciation comprend :

- a) l'analyse et l'évaluation des risques qui ne peuvent être évités par d'autres moyens;
- b) la définition des caractéristiques nécessaires pour que les E.P.I. répondent aux risques visés au point a), compte tenu des éventuelles sources de risques que les E.P.I. peuvent constituer par eux-mêmes;
- c) l'évaluation des caractéristiques des E.P.I. disponibles, comparées avec les caractéristiques visées au point b).

L'appréciation prévue à l'alinéa 1er doit être revue en fonction des changements intervenant dans les éléments qui la composent.

§ 2. Pour l'établissement de l'appréciation prévue au § 1er, et pour déterminer les conditions d'utilisation des E.P.I. comme prescrit à l'article 5, § 3, l'employeur sollicite l'avis du chef de service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux du travail et du médecin du travail.

§ 3. Les rapports et les éléments qui sont à la base de cette appréciation, sont tenus à la disposition des fonctionnaires chargés de la surveillance.

Art. 7. Sans préjudice de la priorité à réserver aux équipements de protection collective, l'employeur doit veiller à ce que les travailleurs portent ou tiennent rationnellement les E.P.I. lors de l'exécution de travaux repris dans la liste de l'annexe II du présent arrêté concernant les activités et les secteurs d'activités.

Les dispositions du premier alinéa de cet article ne préjudicient nullement aux obligations imposées à l'employeur par les dispositions des articles 3, 4, 5 et 6.

Art. 8. Les membres du comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail, ou à défaut de la délégation syndicale, ou à défaut les travailleurs concernés, sont préalablement consultés et impliqués dans l'appréciation, le choix et l'utilisation, notamment en ce qui concerne la manière, les circonstances et la durée d'utilisation des E.P.I.

§ 3. De P.B.M. die na 1 juli 1995 op de markt worden gebracht moeten inzake ontwerp en constructie beantwoorden aan de bepalingen van de besluiten tot omzetting van de communautaire richtlijnen inzake de fabricage van P.B.M., behalve indien er op dit vlak nog geen Europese richtlijnen zijn vastgesteld, in welk geval de bepalingen van § 1 van toepassing zijn of de regels van goed vakmanschap van toepassing voor 1 juli 1995.

§ 4. De in §§ 2 en 3 bedoelde regels van goed vakmanschap worden geacht nageleefd te zijn als de fabrikant de P.B.M. vervaardigd heeft in overeenstemming met de betreffende bestaande Belgische normen of met gekende buitenlandse normen.

Art. 5. § 1. Ieder P.B.M. moet in alle gevallen :

- a) geschikt zijn voor de te vermijden risico's, zonder zelf een vergroot risico in te houden;
- b) beantwoorden aan de heersende omstandigheden op de arbeidsplaats;
- c) afgestemd zijn op de vereisten met betrekking tot de ergonomie, het comfort en de gezondheid van de werknemer.
- d) na de nodige afregeling geschikt zijn voor de drager.

§ 2. Indien allerlei risico's het tegelijkertijd dragen van meer dan één P.B.M. noodzakelijk maken, moeten deze op elkaar zijn afgestemd en doeltreffend blijven tegen het (de) betrokken risico('s).

§ 3. De werkgever bepaalt de omstandigheden waaronder een P.B.M. gebruikt moet worden, inzonderheid wat betreft de duur van het dragen. Deze omstandigheden zijn afhankelijk van de ernst van het risico, de frequentie van de blootstelling aan het risico en de kenmerken van de werkplek van iedere werknemer afzonderlijk, alsmede van de doeltreffendheid van het P.B.M.

§ 4. De P.B.M. mogen, behoudens in bijzondere en uitzonderingsgevallen, slechts voor de beoogde doeleinden worden gebruikt.

§ 5. De P.B.M. moeten worden gebruikt overeenkomstig de gebruiksaanwijzing.

Art. 6. § 1. De werkgever moet, alvorens een P.B.M. te kiezen, een beoordeling maken van de uitrusting die hij van plan is te gebruiken, om na te gaan in hoeverre deze beantwoordt aan de in artikel 4 en artikel 5, §§ 1 en 2, gestelde voorwaarden.

Bij deze beoordeling houdt de werkgever rekening met de personen die eventueel lijden aan een handicap of een lichamelijk gebrek, zodat bijvoorbeeld rekening gehouden wordt met de noodzaak van correctie glazen of orthopedische schoenen.

Deze beoordeling omvat :

- a) een analyse en een evaluatie van de risico's die niet met andere middelen vermeden kunnen worden;
- b) de omschrijving van de kenmerken die de P.B.M. moeten bezitten om de onder a) vermelde risico's te kunnen ondervangen, rekening houdend met eventuele risicobronnen die de P.B.M. zelf kunnen vormen;
- c) de evaluatie van de kenmerken van de P.B.M. die beschikbaar zijn, vergeleken met de onder b) bedoelde kenmerken.

De in het eerste lid bedoelde beoordeling moet herzien worden al naargelang de veranderingen in de onderdelen waaruit deze bestaat.

§ 2. Voor het opstellen van de in § 1, bedoelde beoordeling en voor het bepalen van de omstandigheden waaronder een P.B.M. moet gebruikt worden, zoals voorzien in artikel 5, § 3, vraagt de werkgever het advies van het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de arbeidsgeneesheer.

§ 3. De verslagen en de elementen die voor deze beoordeling hebben gediend, worden ter beschikking gehouden van de met het toezicht belaste ambtenaren.

Art. 7. Onverminderd de prioriteit die collectieve beschermingsmiddelen hebben, waakt de werkgever er over dat de werknemers op een rationele manier P.B.M. dragen of vasthouden bij het uitvoeren van de in bijlage II bij dit besluit opgenomen lijst van activiteiten en werkzaamheden.

De bepalingen van het eerste lid doen geen afbreuk aan de verplichtingen van de werkgever hem opgelegd door de bepalingen van de artikelen 3, 4, 5 en 6.

Art. 8. De leden van het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of, bij ontstentenis ervan, van de syndicale afvaardiging of, bij ontstentenis ervan, de betrokken werknemers, worden vooraf geraadpleegd en betrokken bij de beoordeling, de keuze en het gebruik, inzonderheid op het vlak van de gebruikswijze, de omstandigheden van gebruik en de gebruiksduur van de P.B.M.

Art. 9. § 1er. Le choix d'un E.P.I. est déterminé par l'employeur sur base de l'appréciation prévue à l'article 6, § 1er.

Tout achat d'E.P.I. fait l'objet d'un bon de commande qui mentionne que l'E.P.I. doit satisfaire :

- a) aux dispositions relatives à la fabrication visées à l'article 4;
- b) aux exigences qui ne sont pas nécessairement imposées par les prescriptions précitées, mais qui sont indispensables pour atteindre l'objectif visé à l'article 54^{quater}, 2, du R.G.P.T.

Le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou l'un de ses adjoints et le médecin du travail participent aux travaux préparatoires à l'établissement de la commande.

Ils y font éventuellement ajouter des exigences complémentaires dans le domaine de la sécurité et de l'hygiène, après consultation, si nécessaire d'autres personnes compétentes.

Le bon de commande est revêtu du visa du chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

§ 2. En outre, la procédure suivante est d'application pour les exigences dont il est question au § 1er, alinéa 2, b, et les aspects des E.P.I. qui ne sont pas couverts par le marquage "CE" :

Lors de la livraison, le fournisseur remet à son client un document rendant compte de l'exécution des exigences formulées en matière de sécurité et d'hygiène lors de la commande.

Avant toute mise en service, l'employeur est en possession d'un rapport constatant le respect des prescriptions du présent arrêté.

Le rapport est établi par le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou un de ses adjoints, après consultation, si nécessaire, d'autres personnes compétentes. L'avis du médecin du travail y est joint lors de sa plus proche visite dans l'entreprise.

Par personnes compétentes, il y a lieu d'entendre les personnes considérées par l'employeur et les représentants des travailleurs comme ayant une expérience suffisante dans le domaine pour émettre une opinion en parfaite connaissance de cause.

L'employeur veille à la consultation des personnes compétentes par le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail.

§ 3. Les documents et attestations visés au présent article sont tenus à la disposition du fonctionnaire chargé de la surveillance.

Les documents visés au présent article sont communiqués au comité de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail ou à défaut, à la délégation syndicale.

§ 4. Les dispositions du § 2, ne sont pas d'application :

1° pour les E.P.I. qui sont munis d'une marque d'approbation, d'homologation, de vérification ou de conformité apposée en application d'un arrêté d'exécution de la loi du 11 juillet 1961 relative aux garanties de sécurité et de salubrité que doivent présenter les machines, les parties de machines, le matériel, les outils, les appareils, les récipients et les équipements de protection;

2° pour les E.P.I. visés au § 1er, conformes en matière de sécurité et d'hygiène, à un exemplaire pour lequel il a déjà été satisfait aux exigences des dispositions des §§ 1er à 3 :

du moins en ce qui concerne les aspects couverts par la marque d'approbation, d'homologation, de vérification ou de conformité, apportée en application d'un arrêté d'exécution de la loi précitée du 11 juillet 1961, ou couverts à la suite d'un agrément accordé en application du R.G.P.T.

Elles sont d'application en ce qui concerne les déclarations et constatations relatives au respect des conditions complémentaires posées en vue d'atteindre l'objectif stipulé dans l'article 54^{quater}, 2, du R.G.P.T. et aux aspects non couverts par la marque d'approbation, d'homologation, de vérification ou de conformité, apportée en application d'un arrêté d'exécution de la loi précitée du 11 juillet 1961 ou non couverts à la suite d'un agrément accordé en application du R.G.P.T.

Ces déclarations et constatations sont respectivement :

- la déclaration du fournisseur visée au § 2;
- le rapport du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail visé au § 2.

Art. 9. § 1. De keuze van het P.B.M. wordt bepaald door de werkgever op basis van de beoordeling voorzien in artikel 6, § 1.

Iedere aankoop van P.B.M. maakt het voorwerp uit van een bestelbon die vermeldt dat het P.B.M. moet voldoen aan :

- a) de voorschriften betreffende de constructie, bepaald in artikel 4;
- b) de voorwaarden, niet noodzakelijk opgelegd door bovenstaande voorschriften, maar onontbeerlijk om het objectief te bereiken vooropgesteld in artikel 54^{quater}, 2, van het A.R.A.B.

Het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of één van zijn adjuncten en de arbeidsgeneesheer nemen deel aan de voorbereidende werkzaamheden voor het opstellen van de bestelling.

Indien noodzakelijk, doen zij aanvullende vereisten bijvoegen op het gebied van de veiligheid en de hygiëne na raadpleging, indien nodig, van andere bevoegde personen.

De bestelbon wordt geviseerd door het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen.

§ 2. Voor de voorwaarden waarvan sprake in § 1, tweede lid, b, en de aspecten van het P.B.M. die niet gedekt zijn door de CE-markering, is bovendien de volgende procedure van toepassing :

Bij de levering geeft de leverancier aan de klant een document, waarin de naleving van de bij de bestelling geformuleerde vereisten inzake veiligheid en hygiëne verantwoord wordt.

Vóór elke indienstelling is de werkgever in het bezit van een verslag dat de naleving vaststelt van de voorschriften van dit besluit.

Het verslag wordt opgesteld door het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of één van zijn adjuncten, na raadpleging, indien nodig, van andere bevoegde personen. Het advies van de arbeidsgeneesheer wordt erbij gevoegd bij zijn eerstkomend bezoek in de onderneming.

Onder bevoegde personen dient te worden verstaan de personen die door de werkgever en de vertegenwoordigers van de werknemers aangezien worden als hebbende voldoende ondervinding in het domein om met volkomen kennis van zaken een mening uit te drukken.

De werkgever waakt over de raadpleging, door het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen, van de bevoegde personen.

§ 3. De documenten en attesten bedoeld in dit artikel worden ter beschikking gehouden van de met het toezicht belaste ambtenaar.

De documenten bedoeld in dit artikel worden medegedeeld aan het comité voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen of, bij ontstentenis ervan, aan de syndicale afvaardiging.

§ 4. De bepalingen van § 2, zijn niet van toepassing :

1° voor de P.B.M. die voorzien zijn van een merk van keuring, goedkeuring of overeenkomst aangebracht bij toepassing van een uitvoeringsbesluit van de wet van 11 juli 1961 betreffende de waarborgen welke de machines, de onderdelen van machines, het materieel, de werktuigen, de toestellen, de recipiënten en de beschermingsmiddelen inzake veiligheid en gezondheid moeten bieden;

2° voor de P.B.M. bedoeld in § 1, inzake veiligheid en hygiëne gelijkvormig aan een exemplaar waarvoor aan de vereisten van de §§ 1 tot 3, reeds voldaan werd :

althans wat de aspecten betreft die gedekt zijn door het merk van keuring, goedkeuring of overeenkomst aangebracht in toepassing van een uitvoeringsbesluit van de voornoemde wet van 11 juli 1961, of gedekt zijn ingevolge een in toepassing van het A.R.A.B. verleende erkenning.

Zij zijn wel van toepassing voor wat betreft de verklaringen en de vaststellingen met betrekking tot de naleving van de aanvullende voorwaarden gesteld met het oog op het bereiken van het objectief vooropgesteld in artikel 54^{quater}, 2, van het A.R.A.B. en tot de aspecten die niet gedekt zijn door het merk van keuring, goedkeuring of overeenkomst aangebracht in toepassing van een uitvoeringsbesluit van de voornoemde wet van 11 juli 1961 of niet gedekt zijn ingevolge een in toepassing van het A.R.A.B. verleende erkenning.

Deze verklaringen en vaststellingen zijn respectievelijk :

- het attest van de leverancier bedoeld in § 2;
- het verslag van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen bedoeld in § 2.

Art. 10. Sans préjudice des dispositions de l'article 28^{ter} du R.G.P.T., l'employeur prend les mesures nécessaires afin que les travailleurs disposent d'informations adéquates, et le cas échéant, de notices d'information sur les E.P.I. utilisés au travail.

Ces informations et ces notices d'information doivent contenir au minimum :

- toutes les informations utiles concernant les divers types d'E.P.I. utilisés ou pouvant être utilisés dans l'entreprise ou l'établissement, de manière que les travailleurs puissent, le cas échéant, participer à l'évaluation mentionnée à l'article 6, § 1^{er};
- les conditions d'utilisation des E.P.I.;
- les situations anormales prévisibles;
- les conclusions à tirer de l'expérience acquise, lors de l'utilisation d'un E.P.I.;
- les risques contre lesquels les E.P.I. protègent le travailleur.

Ces informations et ces notices d'information doivent être compréhensibles pour les travailleurs concernés.

Il doit exister pour tout E.P.I. des instructions écrites nécessaires à leur fonctionnement, leur mode d'utilisation, leur inspection et leur entretien. Le cas échéant on peut organiser un entraînement adapté.

Ces instructions sont visées et complétées, le cas échéant, par le chef du service de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et par le médecin du travail, chacun pour ce qui le concerne, compte tenu des exigences relatives à la sécurité et à l'hygiène.

Art. 11. Un E.P.I. est en principe destiné à un usage personnel.

Ils ne pourront être utilisés successivement par plusieurs travailleurs que si, à chaque changement d'utilisateur, ils sont soigneusement dépoussiérés, nettoyés ou désinfectés et dans le cas où ils auraient pu être contaminés par des substances radioactives, décontaminés.

Art. 12. L'employeur est tenu de mettre les E.P.I. gratuitement à la disposition des travailleurs.

Art. 13. L'employeur doit assurer à ses frais l'entretien en bon état d'usage, le nettoyage, la désinfection, la décontamination, la réparation et le renouvellement, en temps utile, pour assurer le bon fonctionnement des E.P.I.

Le nettoyage, la désinfection et la décontamination des E.P.I. seront effectués par des moyens physiques ou chimiques appropriés.

La mise en oeuvre de ces procédés ou de ces agents chimiques ne peut altérer les propriétés des E.P.I. ou nuire à leurs performances.

Art. 14. Les travailleurs ne pourront, sous aucun prétexte, emporter chez eux les E.P.I. prescrits par le présent arrêté. Ceux-ci devront rester dans l'entreprise, le service, l'établissement ou le chantier où ils sont occupés, ou y être rapportés après la journée de travail.

Les dispositions du présent article ne s'appliquent toutefois pas aux travailleurs faisant partie d'équipes itinérantes ou occupés à des endroits éloignés des entreprises, services, établissements ou chantiers auxquels ils sont attachés et qui, de ce fait, ne rejoignent pas régulièrement ceux-ci après leur journée de travail, pour autant que les opérations que ces travailleurs effectuent ne comportent pas de risque de contamination.

Art. 15. Les travailleurs sont tenus d'utiliser les E.P.I. dont ils doivent être pourvus en vertu des prescriptions du présent arrêté et de se conformer aux instructions qu'ils auront reçues à leur sujet.

Art. 16. § 1^{er}. Les ceintures et harnais de sécurité, les longes et cordes et autres accessoires d'un dispositif de retenue qui ne sont pas fixés à demeure comme les câbles, les chaînes, les crochets, les dispositifs anti-chutes auto bloquants ou absorbeurs d'énergie, etc., sont soumis à un examen par un organisme agréé par le Ministre de l'Emploi et du Travail pour le contrôle des appareils de levage :

- avant leur mise en usage; ceci ne s'applique pas aux E.P.I. revêtus du marquage "CE" mis sur le marché après le 1^{er} juillet 1992;
- au moins tous les douze mois;
- chaque fois qu'une ceinture ou un harnais a retenu une personne au cours d'une chute.

Art. 10. Onverminderd de bepalingen van artikel 28^{ter} van het A.R.A.B., neemt de werkgever de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de werknemers over voldoende informatie en, in voorkomend geval, over gebruiksaanwijzingen betreffende de op het werk aangewende P.B.M. beschikken.

Deze informatie en deze gebruiksaanwijzing moeten ten minste bevatten :

- alle nuttige informatie betreffende de diverse types P.B.M. die in de onderneming of inrichting gebruikt worden of kunnen gebruikt worden zodanig dat de werknemers, in voorkomend geval, eveneens deel kunnen nemen aan de evaluatie vermeld in artikel 6, § 1;
- de omstandigheden waaronder de P.B.M. dienen te worden gebruikt;
- voorzienbare abnormale situaties;
- de conclusies die, in voorkomend geval, kunnen worden getrokken uit de bij het aanwenden van P.B.M. opgedane ervaringen;
- de risico's tegen dewelke de P.B.M. de werknemer beschermen.

Deze informatie en gebruiksaanwijzingen moeten voor de betrokken werknemers begrijpelijk zijn.

Voor elk P.B.M. moeten de nodige schriftelijke instructies bestaan voor hun werking, hun gebruikswijze, hun inspectie en hun onderhoud. Desgevallend kan voorzien worden in een aangepaste training.

Die instructies worden geïllustreerd en, als het past, aangevuld door het hoofd van de dienst voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en door de arbeidsgeneesheer, elk wat hem betreft rekening houdend met de eisen betreffende de veiligheid en de hygiëne.

Art. 11. Een P.B.M. is in beginsel bestemd voor gebruik door één persoon.

Het mag niet achtereenvolgens door verschillende werknemers worden gebruikt tenzij zij, bij elke verandering van gebruiker, met zorg gereinigd, ontstof of gedesinfecteerd en, in geval van contaminatie door radioactieve stoffen, gedecontamineerd worden.

Art. 12. De P.B.M. moeten door de werkgever gratis ter beschikking van de werknemers worden gesteld.

Art. 13. De werkgever moet op zijn kosten zorgen voor onderhoud, herstellingen, reiniging, desinfectie, decontaminatie en de noodzakelijke vervanging voor het goed functioneren van de P.B.M.

De reiniging, de desinfectie en de decontaminatie van de P.B.M. worden uitgevoerd met geschikte fysische of chemische middelen.

De toepassing van deze procédés of het gebruik van deze chemische middelen mogen de eigenschappen van de P.B.M. niet aantasten of hun doeltreffendheid niet schaden.

Art. 14. Onder geen voorwendsel mogen de werknemers de bij dit besluit voorgeschreven P.B.M. met zich mee naar huis nemen. Die beschermingsmiddelen moeten in de onderneming, dienst, inrichting of werf waar zij tewerkgesteld zijn, blijven of er na de werkdag teruggebracht worden.

De bepalingen van dit artikel zijn evenwel niet van toepassing op de werknemers die deel uitmaken van reizende ploegen of die tewerkgesteld zijn op ver van de ondernemingen, diensten, inrichtingen of werven waaraan zij verbonden zijn, gelegen plaatsen en die er uiteraard niet regelmatig komen na hun werkdag, voor zover de bewerkingen die deze werknemers verrichten geen risico's voor besmetting met zich brengen.

Art. 15. De werknemers moeten de P.B.M. waarover zij krachtens dit besluit moeten beschikken, gebruiken en zich gedragen naar de instructies die hun in dit verband worden gegeven.

Art. 16. § 1. De veiligheidsgordels en harnassen, de vanglijnen, de touwen en andere hulpstukken van een bevestigingssysteem die niet blijvend bevestigd zijn, zoals kabels, kettingen, haken, zelfblokkerende of energieabsorberende anti-valapparaten, enz., worden onderworpen aan een onderzoek door een organisme erkend door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid voor de controle van de hefwerktuigen :

- vóór het indienststellen; dit is evenwel niet van toepassing op de P.B.M. voorzien van de CE-markering op de markt gebracht na 1 juli 1992;
- ten minste om de twaalf maand;
- telkens de gordel of het harnas een val van een persoon gestuit heeft.

§ 2. L'organisme agréé dresse un rapport de ses constatations. Ce rapport précise notamment que doit être mis hors service :

— toute ceinture ou harnais ne présentant plus les qualités suffisantes de sécurité;

— toute longe en fibres synthétiques présentant un allongement permanent de 30 %.

§ 3. L'employeur tient le rapport visé au § 2 à la disposition du fonctionnaire chargé de la surveillance.

Art. 17. § 1er. L'article 41, alinéa 2, modifié par l'arrêté royal du 18 février 1960, est abrogé.

§ 2. Dans la sous-section II, moyens de protection individuelle, du titre II, chapitre III, section II du Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent du 11 février 1946 et 27 septembre 1947, modifiés par les arrêtés royaux du 18 février 1960, 25 août 1961, 29 juillet 1963, 10 février 1965, 21 octobre 1968, 17 janvier 1972, 4 avril 1972, 23 mai 1972, 30 octobre 1972, 31 janvier 1974, 3 février 1975 et 9 avril 1990, les articles 149 à 161 et les articles 163 à 170 sont abrogés.

Par dérogation à l'alinéa 1er, les dispositions des articles 160 et 161 du R.G.P.T. restent d'application pour les E.P.I. mis sur le marché avant le 30 juin 1995 et qui ne sont pas pourvus du marquage CE ainsi que les E.P.I. mis sur le marché après le 30 juin 1995 et pour lesquels aucun arrêté royal transposant une directive Européenne en matière de conception et de fabrication d'E.P.I. n'est d'application.

Art. 18. Dans l'article 54^{quater}, 3.1., du même règlement, inséré par l'arrêté royal du 20 juin 1975 et modifié par l'arrêté royal du 12 août 1993, les mots "individuelle ou" sont supprimés.

Art. 19. Dans l'article 54^{quater}, 3.4., du même règlement, inséré par l'arrêté royal du 20 juin 1975 et modifié par l'arrêté royal du 12 août 1993, les mots "individuelle ou" sont supprimés.

Art. 20. A l'alinéa 1er de l'article 54^{quater}, 3.5., du même règlement, remplacé par l'arrêté royal du 13 septembre 1990 et modifié par l'arrêté royal du 12 août 1993, le point 3° est supprimé.

Art. 21. A l'alinéa 1er de l'article 54^{quater}, 4, du même règlement, inséré par l'arrêté royal du 20 juin 1975 et modifié par l'arrêté royal du 12 août 1993, les mots "individuelle ou" sont supprimés.

Art. 22. A l'article 54^{quater}, 5, du même règlement, inséré par l'arrêté royal du 20 juin 1975 et modifié par les arrêtés royaux des 14 septembre 1992 et 12 août 1993, sont apportées les modifications suivantes :

1° au point 5.1., alinéa 2, les mots "article 54^{quater}, 4 et article 7 de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant les équipements de travail" sont remplacés par les mots "article 54^{quater}, 4, article 7 de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant les équipements de travail et l'article 10 de l'arrêté royal du 7 août 1995 concernant l'utilisation des équipements de protection individuelle.";

2° au point 5.2. les mots "article 54^{quater}, 4 et article 7 de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant les équipements de travail" sont remplacés par les mots "article 54^{quater}, 4, article 7 de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant les équipements de travail et l'article 10 de l'arrêté royal du 7 août 1995 concernant l'utilisation des équipements de protection individuelle"

Art. 23. A l'article 148^{decies} 2, 1, a), 5, du même règlement, modifié par l'arrêté royal du 26 septembre 1991, aux points 5, 1, 2° et 5, 2, 4°, les mots "les dispositions des articles 169 et 170" sont remplacés par les mots "les dispositions des articles 12, 13 et 15 de l'arrêté royal du 7 août 1995 concernant l'utilisation des équipements de protection individuelle"

§ 2. Het erkend organisme stelt een verslag op van zijn vaststellingen. Dit verslag vermeldt inzonderheid dat buiten dienst moet gesteld worden :

— elke gordel of harnas die geen voldoende veiligheidswaarborgen meer biedt;

— elke vanglijn uit synthetische vezels welke een permanente verlenging van meer dan 30 % vertoont.

§ 3. De werkgever houdt het onder § 2 bedoelde verslag ter beschikking van de met het toezicht belaste ambtenaar.

Art. 17. § 1. Artikel 41, tweede lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 februari 1960, wordt opgeheven.

§ 2. In de onderafdeling II, individuele beschermingsmiddelen, van titel II, hoofdstuk III, afdeling II van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 18 februari 1960, 25 augustus 1961, 29 juli 1963, 10 februari 1965, 21 oktober 1968, 17 januari 1972, 4 april 1972, 23 mei 1972, 30 oktober 1972, 31 januari 1974, 3 februari 1975 en 9 april 1990, worden de artikelen 149 tot 161 en de artikelen 163 tot 170 opgeheven.

In afwijking van de bepalingen van het eerste lid, blijven de artikelen 160 en 161 van het A.R.A.B. van toepassing op de P.B.M. die voor 30 juni 1995 op de markt werden gebracht en die niet voorzien zijn van de CE-markering, evenals de P.B.M. die na 30 juni 1995 op de markt worden gebracht en waarop geen koninklijk besluit tot omzetting van een communautaire richtlijn inzake het ontwerp en de constructie van P.B.M. van toepassing is.

Art. 18. In artikel 54^{quater}, 3.1., van hetzelfde reglement, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juni 1975 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1993, worden de woorden "individuele of" geschrapt.

Art. 19. In artikel 54^{quater}, 3.4., van hetzelfde reglement, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juni 1975 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1993, worden de woorden "individuele of" geschrapt.

Art. 20. In het eerste lid van artikel 54^{quater}, 3.5., van hetzelfde reglement, vervangen bij het koninklijk besluit van 13 september 1990 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 wordt het punt 3° opgeheven.

Art. 21. In het eerste lid van artikel 54^{quater}, 4, van hetzelfde reglement, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juni 1975 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 augustus 1993, worden de woorden "individuele of" geschrapt.

Art. 22. In artikel 54^{quater}, 5, van hetzelfde reglement, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juni 1975 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 14 september 1992 en 12 augustus 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt 5.1., tweede lid, worden de woorden "artikel 54^{quater}, 4, en artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen" vervangen door de woorden "artikel 54^{quater}, 4, artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen en artikel 10 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen.";

2° in punt 5.2. worden de woorden "artikel 54^{quater}, 4, en artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen" vervangen door de woorden "artikel 54^{quater}, 4, artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen en artikel 10 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen".

Art. 23. In artikel 148^{decies} 2, 1, a), 5, van hetzelfde reglement, vervangen bij het koninklijk besluit van 26 september 1991, worden in de punten 5, 1, 2° en 5, 2, 4°, de woorden "de bepalingen van de artikelen 169 en 170" vervangen door de woorden "de bepalingen van de artikelen 12, 13, en 15 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen".

Art. 24. A l'article 148^{décies} 2, 5, 9, 3, 2, 2°, alinéa 1er, du même règlement, modifié par l'arrêté royal du 22 juillet 1991, les mots "appareils respiratoires d'un type ou d'un modèle agréé par le Ministère de l'Emploi et du Travail, comme prescrit dans l'article 160 I" sont remplacés par les mots "appareils respiratoires conformes aux dispositions de l'article 4 de l'arrêté royal du 7 août 1995 concernant l'utilisation des équipements de protection individuelle".

Art. 25. A l'article 835 du même règlement, modifié par l'arrêté royal du 20 juin 1975 et par l'arrêté royal du 12 août 1993, sont apportées les modifications suivantes :

1° au point 3° les mots "l'article 54^{quater}, 3.1. et l'article 8.1. de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant l'utilisation des équipements de travail" sont remplacés par les mots "l'article 54^{quater}, 3.1., l'article 8.1. de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant l'utilisation des équipements de travail et l'article 9, § 1er, de l'arrêté royal du 7 août 1995 concernant l'utilisation des équipements de protection individuelle";

2° au point 6° les mots "l'article 54^{quater}, 3.3. et l'article 8.3. de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant l'utilisation des équipements de travail" sont remplacés par les mots "l'article 54^{quater}, 3.3., l'article 8.3. de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant l'utilisation des équipements de travail et l'article 9, § 2, de l'arrêté royal du 7 août 1995 concernant l'utilisation des équipements de protection individuelle";

3° au point 7° les mots "l'article 54^{quater}, 3.4." sont remplacés par les mots "l'article 54^{quater}, 3.4. et l'article 8.4. de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant l'utilisation des équipements de travail";

4° au point 8° les mots "l'article 54^{quater}, 4 et l'article 7 de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant l'utilisation des équipements de travail" sont remplacés par les mots "l'article 54^{quater}, 4, l'article 7 de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant l'utilisation des équipements de travail et l'article 10 de l'arrêté royal du 7 août 1995 concernant l'utilisation des équipements de protection individuelle."

Art. 26. Dans l'article 837, B, 2, du même règlement, inséré par l'arrêté royal du 10 mars 1971, les mots "moyens de protection individuelle ou collective" sont remplacés par les mots "équipements de protection individuelle ou collective".

Art. 27. Dans l'article 837, D, du même règlement, inséré par l'arrêté royal du 10 mars 1971, sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots "aux moyens de protection individuelle" sont remplacés par les mots "aux équipements de protection individuelle";

2° les mots "148^{bis}, 163, 168, 183^{ter}" sont remplacés par les mots "148^{bis}, 183^{ter} et les dispositions de l'arrêté royal du 7 août 1995 concernant l'utilisation des équipements de protection individuelle."

Art. 28. Sont chargés de la surveillance des dispositions du présent arrêté :

a) les ingénieurs, ingénieurs industriels, ingénieurs techniciens et contrôleurs techniques de l'Inspection technique de l'Administration de la sécurité du travail;

b) les médecins-inspecteurs du travail et les inspecteurs adjoints d'hygiène de l'Inspection médicale de l'Administration de l'hygiène et de la médecine du travail.

Art. 29. Les dispositions des articles 1 à 16 du présent arrêté et ses annexes, forment le Titre VII, chapitre II du Code sur le bien-être au travail intitulé comme suit :

1. "Titre VII : Equipement individuel".
2. "Chapitre II : Equipement de protection individuelle".

Art. 30. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 7 août 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

Art 24. In artikel 148 ^{décies} 2, 5, 9, 3, 2, 2°, eerste lid, van hetzelfde reglement, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 juli 1991, worden de woorden "ademhalingsmaskers van een door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid aangenomen type of model, zoals voorgeschreven in artikel 160 I" vervangen door de woorden "ademhalingsmaskers die beantwoorden aan de bepalingen van artikel 4 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen".

Art. 25. In artikel 835 van hetzelfde reglement, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 juni 1975 en het koninklijk besluit van 12 augustus 1993, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in punt 3° worden de woorden "artikel 54^{quater}, 3.1. en artikel 8.1. van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen" vervangen door de woorden "artikel 54^{quater}, 3.1., artikel 8.1. van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen en artikel 9, § 1, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen";

2° in punt 6° worden de woorden "artikel 54^{quater}, 3.3. en artikel 8.3. van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen" vervangen door de woorden "artikel 54^{quater}, 3.3., artikel 8.3. van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen en artikel 9, § 2, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen";

3° in punt 7° worden de woorden "artikel 54^{quater}, 3.4." vervangen door de woorden "artikel 54^{quater}, 3.4. en artikel 8.4. van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen";

4° in punt 8° worden de woorden "artikel 54^{quater}, 4 en artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen" vervangen door de woorden "artikel 54^{quater}, 4, artikel 7 van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het gebruik van arbeidsmiddelen en artikel 10 van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen."

Art. 26. In artikel 837, B, 2, van hetzelfde reglement, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 10 maart 1971, worden de woorden "individuele of collectieve beschermingsmiddelen" vervangen door de woorden "persoonlijke of collectieve beschermingsmiddelen".

Art. 27. In artikel 837, D, van hetzelfde reglement, ingevoegd bij koninklijk besluit van 10 maart 1971 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden "individuele beschermingsmiddelen" worden vervangen door de woorden "persoonlijke beschermingsmiddelen";

2° de woorden "148^{bis}, 163, 168, 183^{ter}" worden vervangen door de woorden "148^{bis}, 183^{ter} en de voorschriften van het koninklijk besluit van 7 augustus 1995 betreffende het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen."

Art. 28. Zijn belast met het toezicht op de naleying van de bepalingen van dit besluit :

a) de ingenieurs, industrieel ingenieurs, technisch ingenieurs en technisch controleurs van de Technische Inspectie van de Administratie van de arbeidsveiligheid;

b) de geneesheren-arbeidsinspecteurs en de adjunct-inspecteurs arbeids-hygiëne van de Medische Inspectie van de Administratie van de arbeids-hygiëne en -geneeskunde.

Art. 29. De bepalingen van de artikelen 1 tot 16 van dit besluit en zijn bijlagen vormen titel VII, hoofdstuk II van de Codex over het welzijn op het werk met de volgende opschriften :

1. "Titel VII : Individuele uitrusting".
2. "Hoofdstuk II : Persoonlijke beschermingsmiddelen".

Art. 30. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 7 augustus 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

Annexe I

Schéma indicatif pour l'inventaire des risques en vue d'une utilisation des E.P.I.

(F - 12612)

PARTIE DU CORPS		RISQUES																					
		PHYSIQUES										CHIMIQUES										BIOLOGIQUES	
		MECANIQUES				THERMIQUES		RADIATIONS		AEROSOLS			LIQUIDES										
Chutes de hauteur	Chocs, coups, impacts, compressions	Enlèvement, coupure, éraillure, abrasion	Serrage	Chaleur, froid, brûlures, gelures	Chaleur, froid	Non ionisantes	Ionisantes	Poussière, fibres	Fumées	Brouillard	Bruit	Gaz	Vapeurs	Liquides	Solides	Bactéries	Virus	Champignons	Autres				
TEETE	Crâne																						
	Onie																						
	Yeux																						
	Voies respiratoires																						
	Visage																						
	Tête entière																						
Membre supérieur	Main																						
	Bras (parties)																						
	Pied																						
	Jambe (parties)																						
	Peau																						
DIVERS	Tronc/abdomen																						
	Voie parentérale																						
	Corps entier																						

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 août 1995.

ALBERT
 Par le Roi :
 La Ministre de l'Emploi et du Travail,
 Mme M. SMET

Bijlage I

Indicatief schema voor de inventaris van de risico's met het oog op het gebruik van P.B.M.

RISICO'S		FYSISCH							CHEMISCH					BIOLOGISCH						
		MECHANISCH			THER- MISCH		STRALING		AEROSOLS			VLOEI- STOFFEN		GAS- SEN, DAMP- PEN	Pathoge- ne bacte- rien	Pathoge- ne virus- sen	Mycose veroor- zakende schim- mels	Niet micro- biële bio- logische antige- nen		
		Vallen van hoogte	Schock bren- stoten, knallen gen	Streek, snij- en schaaf- wonden	Trillen gen	Uitglij- den, vallen (geëlijk vloers)	Hitte, vuur de	Kou- de	Niet- ionise- rend	Ionise- rend	LA- WAAL	Stof, vezels	Rook, ne- vels						Op- der- dom- pe- ling	Spat- ten, e.d.
LICHAAMSDI- LEN	HOOFD	Schedel																		
		Gehoor																		
		Ogen																		
		Ademhalingswegen																		
		Gelaat																		
		Gehele hoofd																		
		Hand																		
	DIVERSEN	Arms (of delen daarvan)																		
		Voet																		
	DIVERSEN	Been (of delen daarvan)																		
		Huid																		
Romp/Buik																				
DIVERSEN	Langs parenterale weg																			
	Gehele lichaam																			

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 7 augustus 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

Annexe II

Liste d'activités et secteurs d'activités nécessitant la mise à disposition d'E.P.I.

1. Vêtement de protection :

- a) les travailleurs occupés dans les égouts, fosses, caveaux, puits, citernes, cuves, réservoirs ou autres endroits analogues, lorsqu'ils sont exposés au contact de parois humides ou mouillées;
- b) les travailleurs occupés à l'extérieur et exposés à la pluie ou à des froids exceptionnels;
- c) les travailleurs occupés dans les chambres frigorifiques;
- d) les travailleurs occupés à des travaux présentant des risques d'intoxication et de contamination;

2. Coiffure de protection :

- a) les travailleurs exposés aux dégagements de poussières toxiques, caustiques ou irritantes, ou aux éclaboussures de ces matières;
- b) les travailleurs occupés au transport, sur la tête ou les épaules, de quartiers de viande, de dépouilles ou autres produits putrescibles provenant de l'abattage des animaux, de ballots de chiffons non désinfectés ou de matières animales, même sèches, susceptibles de contenir des germes infectieux (sacs d'os ou de cornes, ballots de crins, de laine brute ou de peaux etc.);
- c) les travailleurs occupés au transport, sur la tête ou les épaules, de sacs ou de ballots d'autres produits ou matières quelconques;
- d) les travailleurs occupés dans les égouts, fosses, caveaux, puits, citernes, cuves, réservoirs ou autres endroits analogues souillés par des dépôts ou des résidus de matières quelconques ou infestés par la vermine;
- e) les travailleurs occupés à l'extérieur et exposés à la pluie ou à des températures exceptionnelles;
- f) les travailleurs occupés dans les chambres frigorifiques;
- g) les travailleurs exposés aux chutes de pierres, de matériaux, de débris ou d'objets divers, comme dans les carrières, les chantiers de fabrication, de montage ou de démolition, les chantiers navals, les fonderies de fer, les aciéries doivent porter un casque de protection;
- h) les travailleurs dont la chevelure est exposée à être saisie par des organes de machines ou des dispositifs mécaniques en mouvement.

3. Un tablier de protection :

- a) les travailleurs occupés aux travaux comportant la manipulation, le traitement ou l'emploi d'eaux, solutions, bains, barbotines, huiles, graisses ou autres matières liquides, humides, huileuses ou grasses et qui les exposent à avoir la partie antérieure du corps mouillée ou imbibée de ces matières; les travailleurs exposés à avoir la partie antérieure du corps mouillée ou imbibée par la projection des matières précitées;
- b) les travailleurs exposés à avoir la partie antérieure du corps souillée par des matières organiques putrescibles comme dans les abattoirs, tueries, échandoirs, fabriques de conserves de viande ou de poisson, boyauderies et, en général, toutes entreprises comportant le travail, le traitement ou la transformation des viandes, peaux, os, cornes et autres débris d'animaux;
- c) les travailleurs exposés à avoir la partie antérieure du corps souillée par des matières putrescibles ou infectées, ou des immondices, comme dans les clos d'équarrissage, services d'autopsie, laboratoires de biologie, services de nettoyage de la voirie, services d'enlèvement des poubelles, services de vidange des fosses d'aisance ou à purin et autres industries ou travaux présentant des risques de souillure analogues;
- d) travaux de radioscopie ou de radiographie médicale, industrielle ou commerciale;
- e) essai des ampoules à rayons X;
- f) laboratoires d'études, de recherche ou de contrôle et entreprises quelconques dans lesquels il est fait usage d'appareils produisant des rayons X;
- g) les travailleurs qui sont exposés à des projections vulnérantes ou à des projections de matières incandescentes;

Bijlage II

Lijst van activiteiten en werkzaamheden waarvoor het ter beschikking stellen van P.B.M. noodzakelijk is

1. Beschermkledij :

- a) de in riolen, kuilen, kelders, welputten, regenputten, kuipen, vergaarbakken of andere soortgelijke plaatsen tewerkgestelde werknemers wanneer zij in contact komen met vochtige of doorweekte wanden;
- b) de buiten tewerkgestelde en aan regen of uitzonderlijke koude blootgestelde werknemers;
- c) de in koelkamers tewerkgestelde werknemers;
- d) de werknemers tewerkgesteld aan werkzaamheden waaraan vergiftigings- of besmettingsrisico's verbonden zijn.

2. Beschermingshoofddeksel :

- a) bij blootstelling aan uitwasemingen van stof van giftige, bijtende of prikkelende producten of aan de spatten van deze producten;
- b) bij tewerkstelling aan het vervoer, op het hoofd of op de schouders, van vleeskwartieren, van afval of andere voor rotting vatbare producten voortkomend van het slachten van dieren, van balen niet ontsmette lompen of van dierlijke stoffen, zelfs droge, die besmettende kiemen kunnen inhouden (zakken met beenderen, horens, manen, ruwe wol, huiden, enz.);
- c) werknemers tewerkgesteld aan het vervoer, op het hoofd of op de schouders, van zakken of pakken met andere om het even welke producten of stoffen;
- d) werknemers tewerkgesteld in riolen, kuilen, kelders, welputten, regenputten, kuipen, vergaarbakken of andere soortgelijke plaatsen die bevuild zijn door ophopingen of afval van om het even welke stoffen of die door ongedierte geplaagd worden;
- e) de buiten tewerkgestelde en aan regen of uitzonderlijke temperaturen blootgestelde werknemers;
- f) de in koelkamers tewerkgestelde werknemers;
- g) werknemers die blootgesteld zijn aan vallende stenen, materiaal, brokstukken of allerlei vallende voorwerpen, zoals in steengroeven, de bouw-, montage- of slopingswerken, scheepswerven, ijzergieterijen, staalfabrieken, moeten een beschermingshelm dragen;
- h) werknemers waarvan het haar kan worden gegrepen door in beweging zijnde machineonderdelen of mechanische toestellen.

3. Beschermingsschort :

- a) werknemers die water, oplossingen, baden, deeg, oliën, vetten of andere vloeibare, vochtige, olieachtige of vette stoffen manipuleren, behandelen of gebruiken waardoor zij de voorkant van het lichaam kunnen nat maken of doorweken; werknemers die het risico lopen dat de voorkant van het lichaam wordt nat gemaakt of doorweekt door de projectie van voornelde stoffen;
- b) werknemers die gevaar lopen de voorkant van het lichaam te bevuilden door organische stoffen die kunnen rotten, zoals in de slachthuizen of slachterijen, broeiplaatsen, fabrieken van vlees- of visconserven, darmwasserijen en, over het algemeen, al de ondernemingen waar vlees, huiden, beenderen, horens en ander dierenafval worden bewerkt, behandeld of omgewerkt;
- c) werknemers die gevaar lopen de voorkant van het lichaam te bevuilden door voor verrotting vatbare of besmette stoffen of door vuilnis, zoals in de vilbeluiken, diensten voor lijkschouwing, biologische laboratoria, diensten voor reiniging der wegen, huisvuilophaaldiensten, diensten voor het ruimen van beer- of gierputten en andere bedrijven of werken die soortgelijke risico's voor bevuilding bieden;
- d) bewerkingen voor medische, nijverheids- of handelsradioscopie of -radiografie;
- e) beproeven van röntgenbuizen;
- f) studie-, opzoekings- of controllaboratoria en om het even welke onderneming waar toestellen die röntgenstralen voortbrengen worden gebruikt;
- g) werknemers die blootgesteld zijn aan kwetsende projecties of aan projecties van gloeiende stoffen;

h) les travailleurs occupés au dessablage de pièces de fonderie ou au décapage d'objets quelconques par sablage ou grenailage ou à la coulée de métaux en fusion;

i) les travailleurs occupés au désossement à l'aide de couteaux.

4. Chaussures de protection :

a) les travailleurs occupés dans les égouts, fosses, caveaux, puits, citernes, cuves, réservoirs, étangs, cours d'eau et tous autres endroits analogues contenant des liquides ou des boues;

b) les travailleurs occupés à des travaux donnant lieu à des épanchements ou à des écoulements de liquides et exposés à avoir les pieds mouillés par ces liquides;

c) les travailleurs exposés à avoir les pieds souillés par des matières toxiques, caustiques ou irritantes;

d) les travailleurs exposés à avoir les pieds souillés par des matières organiques putrescibles ou des immondices, dans les entreprises, industries et travaux tels que ceux visés au point 3 litera a, b et c, ci-dessus;

e) les travailleurs occupés dans les chambres frigorifiques;

f) les travailleurs habituellement occupés à la manutention des pièces pondéreuses et dont la chute est de nature à blesser les pieds, portent des chaussures à bouts renforcés au moyen de coquilles en acier suffisamment résistantes ou des protège-pieds efficaces;

g) des chaussures à semelle renforcée susceptible d'éviter les blessures aux pieds par des clous ou des pointes en saillie, sont portées par les travailleurs occupés aux travaux de démolition, de construction, par les travailleurs occupés aux travaux de coffrage et de décoffrage, d'ouvrages en béton, par les ferrailleurs, par les forgerons du bâtiment, ainsi que par les autres travailleurs, occupés sur les chantiers de construction et habituellement exposés à des blessures aux pieds par des clous ou pointes en saillie.

5. Gants ou moufles de protection :

a) les travailleurs exposés à avoir les mains en contact avec des matières toxiques, caustiques ou irritantes;

b) les travailleurs exposés à avoir les mains en contact avec les animaux infectés ou des cadavres d'animaux, débris d'animaux ou matières animales impropres à la consommation, comme dans les clos d'équarrissage et les laboratoires de biologie;

c) les travailleurs occupés dans les services d'autopsie, à la manipulation des cadavres et des pièces ou matières provenant de ceux-ci;

d) les travailleurs occupés à la manipulation ou au triage du linge et des vêtements sales, des chiffons et vieux vêtements non désinfectés, des os impropres à la consommation ou des immondices;

e) les travailleurs occupés dans les égouts et autres installations d'eaux usées ou de matières résiduelles, aux opérations de curage à la main des avaloires et des branchements, ou à d'autres opérations comportant le contact des mains avec les eaux ou les matières précitées;

f) les travailleurs occupés à tous autres travaux exposant les mains au contact de matières susceptibles de contenir des germes infectieux;

g) les travailleurs occupés dans les chambres frigorifiques;

h) soudage ou découpage des métaux à l'arc électrique et toutes opérations comportant l'emploi de lampes à arc électrique ou d'autres sources de radiations ultraviolettes;

i) travaux de radioscopie ou de radiographie médicale, industrielle ou commerciale;

j) essai des ampoules à rayons X;

k) laboratoires d'études, de recherche ou de contrôle et entreprises quelconques dans lesquels il est fait usage d'appareils produisant des rayons X;

l) les travailleurs manipulant des objets ou des matériaux tranchants, coupants, piquants, brûlants ou particulièrement rugueux, ou si leurs mains sont exposées à des projections vulnérantes ou à des projections de matières incandescentes;

m) les travailleurs occupés au dessablage de pièces de fonderie ou au décapage d'objets quelconques par sablage ou grenailage ou à la coulée de métaux en fusion;

h) werknemers tewerkgesteld aan de ontzanding van gietwerk of aan het afbijten van om het even welke voorwerpen door het bestralen met zand of met metaalkorrels of aan het gieten van gesmolten metaal;

i) werknemers tewerkgesteld aan het uitbenen met messen.

4. Beschermingsschoeisel :

a) werknemers tewerkgesteld in de riolen, kuilen, kelders, welputten, regenputten, kuipen, vergaarbakken, vijvers, waterlopen en alle andere soortgelijke plaatsen waar zich vloeistoffen of slijk bevinden;

b) werknemers tewerkgesteld aan werken die aanleiding geven tot uitstorting of wegvloeiing van vloeistoffen en die door die vloeistoffen natte voeten kunnen krijgen;

c) werknemers die hun voeten kunnen bevullen met giftige, bijtende of prikkelende stoffen;

d) werknemers die, in de ondernemingen, bedrijven en werken zoals deze voorzien onder punt 3, litera a, b en c hierboven, gevaar lopen hun voeten te bevullen door organische stoffen die kunnen rotten of door vuilnis;

e) de in koelkamers tewerkgestelde werknemers;

f) werknemers die gewoonlijk tewerkgesteld zijn aan de behandeling van zware stukken waarvan de val van aard is de voeten te kwetsen, dragen schoenen met toppen versterkt door middel van stalen vormen die voldoende weerstand bieden of dragen doeltreffende voetbeschermers;

g) werknemers tewerkgesteld aan het slopen van gebouwen, aan de bekisting en de ontkisting van betonwerken, de ijzerylechners, de bouwsmeden, alsook de andere werknemers tewerkgesteld op bouwplaatsen en gewoonlijk blootgesteld aan voetwonden door uitstekende spijkers of puntige voorwerpen, dragen schoenen met versterkte zolen.

5. Beschermingshandschoenen of -wanten :

a) werknemers die gevaar lopen dat hun handen in contact komen met giftige, bijtende of prikkelende stoffen;

b) werknemers wier handen gevaar lopen in contact te komen met besmette dieren of krenten, afval van dieren of voor het gebruik ongeschikte dierlijke stoffen, zoals in de vilbeluiken en de biologische laboratoria;

c) werknemers in de diensten voor lijkschouwing die tewerkgesteld zijn aan het behandelen van de lijken en van de stukken of stoffen die ervan afkomstig zijn;

d) werknemers die tewerkgesteld zijn aan de behandeling of aan het schiften van vuil linnen of vuile kledingstukken, van lompen en van oude niet ontsmette klederen, van voor het gebruik ongeschikte beenderen of van vuilnis;

e) werknemers tewerkgesteld in de riolen en andere instellingen voor de afvoer van vuil water of afvalstoffen; aan het schuren met de hand van de inlaat of van de vertakkingen of aan andere bewerkingen waarbij de handen in contact komen met bovenbedoeld water of afvalstoffen;

f) werknemers die tewerkgesteld worden aan elk ander werk waarbij de handen in contact komen met stoffen die besmettende kiemen kunnen inhouden;

g) werknemers in koelkamers;

h) lassen of slijden van metalen met de elektrische lichtboog en alle bewerkingen waarbij lampen met elektrische lichtboog of andere bronnen van ultraviolette stralen worden gebruikt;

i) bewerkingen voor medische, nijverheids- of handelsradioscopie of -radiografie;

j) beproeven van röntgenbuizen;

k) studie-, opzoekings- of controlelaboratoria en om het even welke ondernemingen waar toestellen die röntgenstralen voortbrengen worden gebezigd;

l) werknemers die scherpe, snijdende, stekende, brandende of bijzonder ruwe voorwerpen of materialen moeten behandelen of werkzaamheden verrichten waarbij hun handen zijn blootgesteld aan kwetsende projecties of aan projecties van gloeiende stoffen;

m) werknemers tewerkgesteld aan de ontzanding van gietwerk of aan het afbijten van om het even welke voorwerpen door het bestralen met zand of met metaalkorrels of aan het gieten van gesmolten metaal;

n) les travailleurs occupés au désossement à l'aide de couteaux portent un gant à trois ou à cinq doigts en mailles métalliques soudées ou bien, pourvu qu'ils présentent les mêmes garanties de résistance mécanique, un gant semblable en tout autre matière, ou un gant fabriqué de toute autre façon.

6. Lunettes de protection et écrans faciaux d'un type approprié :

a) les travailleurs dont les yeux sont exposés au contact de substances exerçant sur ces organes une action irritative manifeste, telles les poussières de brai, de houille et autres particules ou vapeurs de matières caustiques;

b) soudage ou découpage des métaux au chalumeau ou à l'arc électrique;

c) examen de foyers lumineux intenses, tels que l'intérieur des fours, ou de matières portées à vive incandescence, telles que l'acier ou le verre en fusion;

d) toutes opérations comportant l'emploi de radiations infrarouges ou donnant lieu à un rayonnement calorifique intense;

e) toutes opérations comportant l'emploi de lampes à arc électrique ou d'autres sources de radiations ultraviolettes;

f) les travailleurs occupés aux travaux de meulage à sec, de taille par éclats, de piquage, de découpage ou de détartrage au marteau ou autres travaux susceptibles de donner lieu à des projections de particules vulnérantes, de métal en fusion, de liquides corrosifs, etc., pouvant atteindre les yeux;

7. Appareils respiratoires :

Les travailleurs exposés à contracter des intoxications ou des affections des organes respiratoires par inhalation de poussières, gaz, vapeurs, fumées ou brouillards nocifs.

8. Jambières ou des guêtres :

a) les travailleurs dont les jambes sont exposées à des projections vulnérantes ou à des projections de matières incandescentes;

b) les travailleurs occupés au dessablage de pièces de fonderie ou au décapage d'objets quelconques par sablage ou grenaillage ou à la coulée de métaux en fusion.

9. Formules de protection :

1. Formule nasale :

a) Les travailleurs exposés à inhaler des chromates, des dichromates alcalins, ou de l'acide chromique et à contacter de ce fait des ulcérations ou des perforations de la cloison du nez;

b) Les travailleurs qui seraient atteints de lésions nasales du même genre à celles reprises sous a), suite à une inhalation d'autres substances caustiques ou irritantes.

2. Préparation dermatologique isolante destinée à protéger la peau des parties découvertes du corps :

a) Les travailleurs exposés à l'action irritative des poussières de brai;

b) Les travailleurs exposés à des dégagements de poussières ou de vapeurs exerçant sur la peau une action irritative semblable à celle reprise sous a).

10. Protection de l'avant bras :

Les travailleurs occupés au désossement à l'aide de couteaux portent une manchette appropriée au risque et couvrant l'avant-bras du poignet au coude.

11. Protection contre la chute :

a) Des ceintures ou harnais de sécurité doivent être utilisés par les travailleurs exposés à une chute d'une hauteur supérieure à 2 m lorsque les circonstances mentionnées à l'article 3 en imposent l'usage;

b) Ces E.P.I. doivent satisfaire aux dispositions suivantes:

1^o Les ceintures ou harnais doivent être reliés, généralement par l'intermédiaire d'une longe flexible de longueur limitée, soit à un point d'ancrage soit à un dispositif de retenue solide d'un ou de plusieurs points d'ancrage;

2^o La liaison entre l'élément d'ancrage de la ceinture ou du harnais et le point d'ancrage ou le dispositif de retenue doit être réalisée de manière que la chute de hauteur du travailleur soit aussi faible que possible;

3^o Si la chute de hauteur ne peut être limitée à moins d'un mètre, le travailleur doit porter un harnais de sécurité.

n) werknemers tewerkgesteld aan het uitbenen met messen, dragen een drie- of vijfvingerige handschoen van gelaste metalen maliën ofwel, mits dezelfde mechanische weerstand gewaarborgd is, een dergelijke handschoen van een andere stof of een handschoen op enig andere wijze vervaardigd.

6. Beschermingsbril of aangezichtsscherm van geschikt type :

a) werknemers wier ogen worden blootgesteld aan het contact met stoffen die een uitgesproken prikkelende werking uitoefenen op de ogen, zoals het stof van steenkoolpek en andere stofdeeltjes of dampen van bijtende stoffen;

b) lassen of snijden van metalen met de brander of met de elektrische lichtboog;

c) onderzoek van intense lichtharden, zoals de binnenkant van sommige ovens, of van stoffen die tot witte gloeihitte zijn gebracht, zoals staal en gesmolten glas;

d) alle bewerkingen waarbij infrarode stralen of stralingen die aanleiding geven tot een intense warmteverspreiding worden gebruikt;

e) alle bewerkingen waarbij lampen met elektrische lichtboog of andere bronnen van ultraviolette stralen worden gebruikt;

f) werknemers die tewerkgesteld zijn aan het droog slijpen, het houwen met wegslingering van scherven, het bikken, het schoonhameren of aan andere bewerkingen die kunnen aanleiding geven tot het wegslingeren van kwetsende deeltjes, van weggesmolten metaal, van bijtende vloeistoffen, enz. die de ogen kunnen aantasten.

7. Ademhalingsstoestel :

Werknemers die zijn blootgesteld aan het opdoen van intoxicaties of van aandoeningen der ademhalingsorganen door het inademen van schadelijk-stof, gas, rook of nevels;

8. Beenbeksels of -slobkousen :

a) werknemers van wie de benen zijn blootgesteld aan kwetsende projecties of aan projecties van gloeiende stoffen;

b) werknemers tewerkgesteld aan de ontzanding van gietwerk of aan het afbijten van om het even welke voorwerpen, door het bestralen met zand of met metaalkorrels of aan het gieten van gesmolten metaal.

9. Dermatologische beschermingsmiddelen :

1. Neuszalf :

a) werknemers die blootgesteld zijn aan inademing van alkalische chromaten of dichromaten, of van chroomzuur, en daardoor verzweringen of doorboringen van het neusbeschet kunnen oplopen;

b) werknemers die neusletsels van dezelfde aard zouden opgedaan hebben ten gevolge van de inademing van andere bijtende of prikkelende stoffen.

2. Dermatologische bereiding bestemd voor de bescherming van de huid van blote lichaamsdelen :

a) werknemers die blootgesteld zijn aan de prikkelende inwerking van het stof van pek;

b) werknemers die blootgesteld zijn aan uitwasemingen van stof of van dampen die een soortgelijke prikkelende inwerking op de huid uitoefenen.

10. Bescherming van de voorarm :

Werknemers tewerkgesteld aan het uitbenen met messen, dragen een manchete aangepast aan het risico die de voorarm van de pols tot de elleboog bedekt.

11. Bescherming tegen het vallen :

a) Werknemers die blootgesteld zijn aan een val van een hoogte van meer dan twee meter moeten veiligheids gordels of harnassen gebruiken wanneer de omstandigheden vermeld in artikel 3 van dit besluit het gebruik ervan verplichten.

b) Deze P.B.M. moeten aan de volgende voorwaarden voldoen :

1^o deze gordels of harnassen moeten, gewoonlijk via een buigzame vanglijn met beperkte lengte, verbonden worden met hetzij een verankeringspunt, hetzij een bevestigingssysteem dat vastgehecht is aan één of meerdere verankeringspunten;

2^o de verbinding tussen het bevestigingselement van de gordel of het harnas en het verankeringspunt of het bevestigingssysteem moet zodanig zijn dat de valhoogte van de werknemer zo klein mogelijk is;

3^o indien de valhoogte niet tot minder dan één meter beperkt kan worden moet de werknemer een harnas dragen;

4° la chute doit en tout cas être arrêtée à 1 mètre au moins au dessus de la surface de réception ou de tout obstacle susceptible de blesser une personne dans sa chute. On tiendra compte ici de l'emploi éventuel d'un amortisseur de chute;

5° le point d'ancrage ou le dispositif de retenue solidaire d'un ou de plusieurs points d'ancrage doit être suffisamment robuste et stable;

6° les ceintures ou harnais de sécurité, les longes et cordes sont réalisées, à l'exception des accessoires de liaison, en fibres synthétiques. L'usage de tels équipements est interdit dans les atmosphères, dont la température excède 70 °C. Les dispositions du présent alinéa ne s'appliquent pas aux E.P.I. spécifiquement destinés à être utilisés à des températures supérieures.

12. Equipements de protection de l'ouïe :

Si le niveau quotidien personnel d'exposition sonore est supérieur à 90 dB(A) les travailleurs doivent utiliser des équipements de protection individuelle qui sont mis à leur disposition, en nombre suffisant, par l'employeur lorsque le niveau quotidien d'exposition sonore est supérieur ou est susceptible d'être supérieur à 85 dB(A).

Ceci ne dispense pas l'employeur des obligations qui lui sont imposées par les prescriptions de l'article 148*decies*, 2, point 1, a), du Règlement général pour la protection du travail relatives à la lutte contre le bruit.

13. Equipements de protection contre les vibrations :

Si les moyens techniques s'avèrent insuffisants ou inopérants pour éviter des vibrations excessives, l'employeur met des E.P.I. à la disposition des travailleurs.

Ceci ne dispense pas l'employeur des obligations qui lui sont imposées par les prescriptions de l'article 148*decies*, 2, point 1, b), du Règlement général pour la protection du travail relatives à la lutte contre les vibrations.

14. Protection contre les radiations ionisantes :

Dans :

— les entreprises de préparation et de traitement de substances radioactives naturelles ou artificielles ou de tous produits renfermant ces substances;

— les laboratoires d'essais ou de recherche et tous autres établissements où se trouvent des substances radioactives;

— les entreprises de montage d'aiguilles, plaques ou autres appareils contenant des substances radioactives;

— les entreprises de peinture lumineuse d'objets quelconques à l'aide de produits renfermant des substances radioactives, les travailleurs doivent porter les équipements de protection individuelle nommés ci-après et qui sont mis à leur disposition par l'employeur.

14.1. Un vêtement de protection si les travailleurs sont occupés à des travaux susceptibles de les mettre en contact avec des substances radioactives ou avec des poussières, gaz, vapeurs, fumées, liquides, résidus ou matières quelconques pouvant contenir ces substances.

14.2. Une coiffure de protection ou un écran facial approprié, selon le cas, si les travailleurs sont exposés à des dégagements de poussières, gaz, vapeurs ou fumées radioactifs ou à des éclaboussures de liquides ou autres matières contenant des substances radioactives.

14.3. Un tablier de protection si les travailleurs sont occupés :

— à des travaux comportant la manipulation ou l'emploi d'eaux, de solutions ou autres matières liquides ou humides contaminées par des substances radioactives;

— au nettoyage des locaux dans lesquels des substances radioactives ou des produits renfermant ces substances sont déposés, manipulés ou employés;

— au nettoyage des appareils, récipients ou objets ayant été en contact avec les substances ou produits précités, ou avec des matières contaminées par ces substances ou ces produits.

14.4. Des chaussures de protection si les travailleurs sont occupés à des opérations qui les exposent à avoir les pieds souillés par des liquides, débris ou autres matières quelconques renfermant des substances radioactives.

14.5. Des gants ou moufles de protection si les travailleurs sont occupés :

— à manipuler des substances radioactives ou des produits renfermant ces substances;

4° de val moet in elk geval gestopt worden op ten minste één meter boven het opvangvlak of eender welke hindernis welke van aard is een vallende persoon te verwonden. Men houdt hier rekening met het eventueel gebruik van een valvertrager;

5° het verankeringspunt of het bevestigingssysteem dat vastgehecht is aan één of meerdere verankeringspunten, moet voldoende stevig en stabiel zijn;

6° de veiligheidsgordels of harnassen, de vanglijnen en de touwen, met uitzondering van de verbindingshulpstukken, zijn vervaardigd uit synthetische vezels. Het gebruik van dergelijke uitrusting is verboden in atmosferen waarvan de temperatuur 70 °C overschrijdt. De bepalingen van deze alinea zijn niet van toepassing op de P.B.M. welke specifiek bestemd zijn om gebruikt te worden bij hogere temperaturen.

12. Beschermingsmiddelen voor het gehoor :

Bij een dagelijkse persoonlijke blootstelling aan meer dan 90 dB(A) moeten de werknemers de P.B.M. aanwenden die door de werkgever reeds in voldoende aantal moeten worden ter beschikking gesteld vanaf een dagelijkse blootstelling of een mogelijke blootstelling van meer dan 85 dB(A).

Dit ontslaat de werkgever niet van de verplichtingen hem opgelegd door de voorschriften van artikel 148*decies*, 2, punt 1, a); strijd tegen lawaai, van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming.

13. Bescherming tegen trillingen :

Indien technische middelen ontoereikend zijn of onafdoend zijn om overdreven trillingen te vermijden, stelt de werkgever P.B.M. ter beschikking van de werknemers.

Dit ontslaat de werkgever niet van de verplichtingen hem opgelegd door de voorschriften : van artikel 148*decies*, 2, punt 1, b) ; strijd tegen trillingen, van het Algemeen Reglement voor de arbeidsbescherming.

14. Bescherming tegen radioactieve straling :

In :

— ondernemingen voor de bereiding en behandeling van natuurlijke of kunstmatige radioactieve stoffen of van alle produkten die deze stoffen inhouden;

— laboratoria voor proefnemingen of opsporingen en alle andere instellingen waar zich radioactieve stoffen bevinden;

— ondernemingen voor het monteren van naalden, platen en andere toestellen die radioactieve stoffen inhouden;

— ondernemingen voor lichtgevend schilderwerk op om het even welk voorwerp door middel van produkten die radioactieve stoffen inhouden, moeten de tewerkgestelde werknemers de hierna volgende P.B.M., verstrekt door de werkgever, dragen.

14.1. Beschermkledij als zij werk verrichten waardoor zij in contact kunnen komen met radioactieve stoffen of met stof, gassen, dampen, rook, vloeistoffen, afval of om het even welke materie die deze stoffen bevatten.

14.2. Een beschermingshoofddekkel of een aangezichtsscherm van geschikt type, naargelang van het geval, indien zij blootgesteld zijn aan uitwasemingen van radioactieve stof, gassen, dampen of rook of aan spatten van vloeistoffen of andere stoffen die radioactieve bestanddelen inhouden.

14.3. Een beschermingsschort indien zij tewerkgesteld zijn :

— aan werk waarbij door radioactieve stoffen aangetast water, oplossingen of andere vloeibare of vochtige stoffen worden behandeld of gebruikt;

— aan het reinigen der lokalen waarin radioactieve stoffen of produkten die deze stoffen inhouden worden ondergebracht, behandeld of gebruikt;

— aan het reinigen van de toestellen, recipiënten of voorwerpen die in contact zijn geweest met bovengenoemde stoffen of produkten, of met door deze stoffen of door deze produkten besmette zaken.

14.4. Beschermingsschoeisel indien zij bewerkingen verrichten waardoor zij blootgesteld zijn aan het oplopen van natte voeten door vloeistoffen, afvalwater of andere om het even welke stoffen die radioactieve bestanddelen inhouden.

14.5. Beschermingshandschoenen of wanten indien zij :

— radioactieve stoffen of produkten die deze stoffen inhouden moeten behandelen;

— à des opérations quelconques qui les exposent à avoir les mains en contact des objets, des liquides ou d'autres matières contaminées par ces substances ou ces produits.

14.6. Des lunettes de protection ou des écrans faciaux appropriés si les travailleurs effectuent des opérations qui exposent leurs yeux à subir l'action des radiations et pour autant qu'en pareil cas l'usage de ces moyens de protection soit réellement utile (émission de radiations bêta ou d'un rayonnement très mou, par exemple).

14.7. Des appareils respiratoires si les travailleurs sont exposés à inhaler des poussières, gaz, vapeurs ou fumées radioactives.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 7 août 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

— om het even welke bewerkingen verrichten waardoor zij de kans lopen dat de handen in contact komen met voorwerpen, vloeistoffen of andere door deze produkten besmette stoffen.

14.6. Een beschermingsbril of een aangezichtsscherm van geschikt type indien zij bewerkingen verrichten waardoor de ogen aan de uitwerking van de uitstralingen zijn blootgesteld en voor zover in zulk geval het gebruiken van deze beschermingsmiddelen werkelijk nuttig is (bijvoorbeeld voortbrenging van betastralingen of van zeer zwakke straling).

14.7. Een ademhalingsstoestel indien zij radioactief stof, gas, dampen of rook moeten inademen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 7 augustus 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid

Mevr. M. SMET

GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION — GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[S - C - 36287]

N. 95 - 2511

12 JUNI 1995. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling in het secundair onderwijs

De Vlaamse regering,

Gelet op het bijzonder decreet van 19 december 1988 betreffende de Autonome Raad voor het Gemeenschaps-onderwijs, inzonderheid op artikel 55, § 1;

Gelet op de wet van 29 mei 1959 tot wijziging van sommige bepalingen van de onderwijswetgeving, inzonderheid op artikel 126b, § 2, ingevoegd bij de wet van 11 juli 1973 en artikel 29, vervangen bij de wet van 11 juli 1973;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling in het secundair onderwijs; gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 31 juli 1990, 26 september 1990, 12 juni 1991, 19 december 1991, 15 juli 1992, 3 februari 1993, 7 juli 1993, 15 september 1993, 18 mei 1994 en 7 september 1994;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 16 mei 1995;

Gelet op het protocol van 17 mei 1995 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van sectorcomité X en van onderafdeling "Vlaamse Gemeenschap" van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de betrokken onderwijsinstellingen zo snel mogelijk op de hoogte moeten zijn van de genomen maatregelen;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De bijlagen 7/3 en 7/4 van het besluit van de Vlaamse regering van 14 juni 1989 betreffende de bekwaamheidsbewijzen, de weddeschalen, het prestatiestelsel en de bezoldigingsregeling in het secundair onderwijs, worden vervangen door de bijlagen 7/3 en 7/4 van dit besluit.

Art. 2. De bepalingen van dit besluit treden in werking vanaf 1 september 1995.

Art. 3. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 juni 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,

L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Ambtenarenzaken,

L. VAN DEN BOSSCHE